



## KUNDMACHUNG

Es wird bekannt gegeben, dass ein Auswahlverfahren nach Titeln und Prüfungen zur Erstellung einer Rangordnung für die provisorische Besetzung von Stellen als

**Sozialbetreuer:in  
in Ausbildung  
(m/w/d/)  
V. Funktionsebene  
Vollzeit/Teilzeit**

ausgeschrieben ist.

### Voraussetzungen:

- Abschluss der Mittel- oder der Grundschule
- Diplom als Pflegehelfer:in
- Einschreibebestätigung in den Kurs zur Erlangung des Diploms eines Sozialbetreuers
- Zweisprachigkeitsnachweis A2 (ehem. Niveau D)

### Besoldung:

Die Entlohnung erfolgt gemäß dem geltenden bereichsübergreifenden Kollektivvertrag sowie dem Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, Bezirksgemeinschaften und Ö.B.RB. und nachfolgender Änderungen.

Einstiegsgehalt für die Leistung bei Vollzeitarbeit: Jahresbruttolohn: € 31.120,34 (inklusive dreizehntes Monatsgehalt)

- monatliches Anfangsgrundgehalt € 965,97 (V. Funktionsebene);
- Sonderergänzungszulage im Ausmaß von € 1.375,61/Monat;
- Zweisprachigkeitszulage: € 51,50/Monat

## AVVISO

Si rende noto che è indetta una procedura di selezione per titoli ed esami per la formazione di una graduatoria per la copertura provvisoria di posti di

**Operatore/operatrice socio-assistenziale  
in formazione  
(m/f/d)  
V° qualifica funzionale  
Tempo pieno/parziale**

### Requisiti:

- Diploma di scuola media inferiore o licenza di scuola elementare
- diploma di operatore/operatrice socio-sanitario
- certificato di iscrizione al corso per l'ottenimenti del diploma di operatore socio-assistenziale
- Attestato di bilinguismo A2 (ex liv. D)

### Retribuzione

La retribuzione è disciplinata dal contratto collettivo intercompartimentale e dal Accordo di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P, come successivamente modificato.

Stipendio iniziale per un impiego a tempo pieno: Retribuzione lorda annua: € 31.120,34 (compresa la tredicesima)

- stipendio base mensile iniziale di € 965,97 (V° qualifica funzionale) per prestazione lavorativa a tempo pieno;
- indennità integrativa speciale nella misura di € 1.375,61 al mese;
- Indennità di bilinguismo: € 51,50 al mese

### DAS MARTINSHEIM.

Stiftung Martinsheim ÖBPB  
Fondazione Martinsheim APSP  
Vogelweidergasse/Vicolo Vogelweider 10  
I-39040 Kastelruth/Castelrotto

T 0471 712 600 F 0471 712 699  
info@martinsheim.net  
info@pec.martinsheim.net  
www.martinsheim.net

MwSt. Nr. - Part. IVA 01141450211  
St.-Nr. - Cod. Fisc. 80007260211  
Raiffeisenkasse Kastelruth - St. Ulrich  
Cassa Rurale Castelrotto - Ortisei  
IBAN: IT59 E 08056 23100 000300007153



Hinzu kommen:

- Gehaltsvorrückungen laut geltender Gehaltstabelle;
- Leistungsprämie
- Verschiedene Zulagen für Turnus- und Feiertagsdienst; Aufrechterhaltung des Dienstes sofern und inwieweit zustehend.

Gehalt und Zulagen unterliegen den gesetzlichen Steuer- und Versicherungsabzügen.

Die gemäß Vorlage des Martinsheimes abgefassten Ansuchen müssen innerhalb

**12.00 Uhr des 26. Juni 2026**

im Sekretariat des Ö.B.P.B – Stiftung Martinsheim Kastelruth, Vogelweidergasse 10, 39040 Kastelruth eingereicht oder mittels E-Mail ([info@martinsheim.net](mailto:info@martinsheim.net)) zugeschickt werden.

Die Bewerber werden einem mündlichen Gespräch unterzogen.

Die Vorlage für die Ansuchen und nähere Auskünfte können im Sekretariat des Ö.B.P.B – Martinsheim Kastelruth, Tel. 0471/712600, [info@martinsheim.net](mailto:info@martinsheim.net) eingeholt oder von der Homepage des Martinsheimes Kastelruth ([www.martinsheim.net](http://www.martinsheim.net)) heruntergeladen werden.

A questi si aggiungono

- aumenti periodici in base alla vigente tabella degli stipendi
- Premio produzione
- altre indennità quali indennità di turno e lavoro festivo, compenso per il mantenimento del servizio se ed in quanto spettano.

Stipendio ed indennità sono al lordo delle ritenute di legge e dei contributi previdenziali ed assistenziali.

Le domande redatte secondo il modello del Martinsheim devono essere presentate entro

**le ore 12.00 del 26 giugno 2026**

nella segreteria dell'APSP – Martinsheim di Castelrotto, Vicolo Vogelweider 10, 39040 Castelrotto o mandate via E-Mail ([info@martinsheim.net](mailto:info@martinsheim.net))

Gli aspiranti verranno sottoposti ad un colloquio orale.

Il modello per la domanda ed ulteriori informazioni possono essere richiesti alla segreteria dell'APSP – Martinsheim di Castelrotto, Tel. 0471/712600, [info@martinsheim.net](mailto:info@martinsheim.net) o scaricati dal sito internet [www.martinsheim.net](http://www.martinsheim.net).

Kastelruth, am

12.06.2026

Castelrotto, il

DIE DIREKTORIN

LA DIRETTRICE

Renate Baumgartner – (digital signiert – firmato digitalmente)

**DAS MARTINSHEIM.**

Stiftung Martinsheim ÖBPB  
Fondazione Martinsheim APSP  
Vogelweidergasse/Vicolo Vogelweider 10  
I-39040 Kastelruth/Castelrotto

T 0471 712 600 F 0471 712 699  
[info@martinsheim.net](mailto:info@martinsheim.net)  
[info@pec.martinsheim.net](mailto:info@pec.martinsheim.net)  
[www.martinsheim.net](http://www.martinsheim.net)

MwSt. Nr. – Part. IVA 01141450211  
St.-Nr. – Cod. Fisc. 80007260211  
Raiffeisenkasse Kastelruth – St. Ulrich  
Cassa Rurale Castelrotto – Ortisei  
IBAN: IT59 E 08056 23100 000300007153